

## MUNICIPALITE DE SAINT-ALBAN

À une séance ordinaire de la municipalité de Saint-Alban tenue le 11 août 2014 à 19h30 au lieu ordinaire des séances, étaient présents monsieur le maire Bernard Naud, mesdames les conseillères Émilie Garneau et Carmen Marquis et messieurs les conseillers Christian Caron, Denis Beaulieu, Gaétan Falardeau et Francis Marcotte, tous membres du conseil et formant quorum.

M. Vincent Lévesque Dostie, directeur général et secrétaire-trésorier était également présent.

**2014-08-01**

### **Ordre du jour.**

Il est proposé par Mme Carmen Marquis et unanimement résolu :

Que l'Ordre du jour soit adopté tel que déposé, mais demeure cependant ouvert à l'article 10 : Divers et Questions.

**2014-08-02**

### **Procès-verbal de la séance ordinaire du 14 juillet 2014.**

Il est proposé par M. Denis Beaulieu et unanimement résolu :

Que le procès-verbal de la séance ordinaire du 14 juillet 2014 soit adopté tel que déposé et lu.

**2014-08-03**

### **Octroi du contrat de pavage du rang de la Rivière Noire – Appel d'offres 2014.08.**

Considérant que la municipalité de Saint-Alban a procédé à un appel d'offres public pour les travaux de pavage du rang de la Rivière Noire;

Considérant que la Municipalité a reçu 3 soumissions conformes;

Considérant que le plus bas soumissionnaire est Construction et Pavage Portneuf Inc. avec une soumission au montant de 541 692.42 \$ taxes incluses

Il est proposé par M. Francis Marcotte et unanimement résolu :

Que la Municipalité accorde à Construction et Pavage Portneuf Inc. le contrat de pavage du rang de la Rivière Noire, tel que prévus aux documents d'appel d'offres 2014.08, au montant de 541 692.42 \$ taxes incluses.

**2014-08-04**

### **Octroi du contrat de construction d'un garage municipal – Appel d'offres 2014.09.**

Considérant l'appel d'offres 2014.09 où quatre (4) soumissionnaires étaient invités à soumettre une offre pour la construction d'un garage municipal

Considérant que deux (2) soumissions ont été reçues;

Considérant que la soumission de C.Y.M. Construction Inc. s'est avérée la moins élevée et qu'elle était conforme.

En conséquence, il est proposé par M. Denis Beaulieu et unanimement résolu :

Que la municipalité de Saint-Alban accorde à C.Y.M. construction Inc. le contrat de construction d'un garage municipal au coût de 81 544.87 \$ taxes incluses.

**2014-08-05**

**Transfert de sommes en provenance du Pacte rural**

Considérant la résolution # 2013-06-03 par laquelle la Municipalité répartissait l'enveloppe de 61 286 \$ du Pacte Rural 2013-2014 dans les 3 projets suivants :

- Action Plans d'eau-plein air : 16 000 \$
- CPE la Veilleuse : 15 000 \$
- Municipalité de St-Alban (loisirs) 30 286 \$

Considérant que cette résolution prévoyait que les sommes attribuées au CPE la Veilleuse soient redistribuées aux deux autres projets advenant que le projet n'obtienne pas de places subventionnées dans les délais prescrit;

Considérant que lors de la dernière annonce, le gouvernement ne prévoyait pas de places subventionnées pour le CPE la Veilleuse avant 2018-2019.

En conséquence, il est proposé par Mme Émilie Garneau et unanimement résolu :

Que le 15 000 \$ attribué au CPE la Veilleuse soit redistribué en part égale pour les projets d'Action Plans d'eau-plein air et de la Municipalité de Saint-Alban.

**2014-08-06**

**Participation au congrès 2014 de la FQM.**

Il est proposé par M. Gaétan Falardeau et unanimement résolu :

Que M. Bernard Naud, maire, participe au congrès 2014 de la FQM et que les frais soient assumés par la Municipalité.

**2014-08-07**

**Prononciation de « Albanois » et « Albanoise »**

Attendu que messieurs Gabriel Martin, auteur du *Dictionnaire des onomastismes québécois*, et Jean-Yves Dugas, auteur du *Dictionnaire universel des gentilés en français*, demandent à la municipalité d'officialiser la prononciation de son gentilé, c'est-à-dire la prononciation du nom de ses habitants;

Attendu que les demandeurs sont à créer un dictionnaire des gentilés québécois qui consignera la prononciation officielle de ces mots;

Attendu que le gentilé de Saint-Alban, officialisé le 10 mars 1986 (résolution 86-34), s'écrit « Albanois », au masculin singulier, et « Albanoise », au féminin singulier;

Attendu que l'alphabet phonétique international (API) permet de consigner à l'écrit la prononciation d'un mot sans équivoque, à l'aide de caractères idoines universels;

Attendu que les transcriptions [al.ba.nwa] et [al.ba.nwaz], composées en API, représentent, respectivement, les manières d'articuler « Albanois » et « Albanoise » en conformité avec l'usage standard du français contemporain de variété québécoise;

En conséquence, il est proposé par M. Francis Marcotte et unanimement résolu :

D'officialiser les prononciations de « Albanois » et « Albanoise » en [al.ba.nwa] et [al.ba.nwaz], respectivement.

#### **Bordereau de correspondance.**

Aucune correspondance ne fût déposée

#### **Solde au compte chèque, placements et solde de la marge de crédit.**

En date du 11 août 2014, le compte chèque de la municipalité affichait un solde de 253 267.62 \$. Toujours en date du 11 août 2014, la municipalité avait des placements pour un montant de 30 000 \$ et le solde de la marge de crédit était à 0.00 \$

2014-08-08

#### **Comptes à payer.**

Il est proposé par Mme Carmen Marquis et unanimement résolu :

Que les comptes ci-dessous soient acceptés et que le directeur général et secrétaire-trésorier soit autorisé à les payer :

<b>NOM DU FOURNISSEUR</b>	<b>NUMÉRO DE CHÈQUE</b>	<b>MONTANT \$</b>
APEPA	4799	10 000.00 \$
BELANGER, REAL	4800	7 344.83 \$
BELANGER, ALAIN	4801	9 264.01 \$
COOP ST-UBALDE	4802	658.64 \$
DERY TELECOM	4803	43.10 \$
LES ENTREPRISES ST-UBALDE	4804	6 570.82 \$
LES ENTREPRISES A. MASSICOTTE	4805	3 835.66 \$
EQUIPEMENT BUREAU ST-BASILE	4806	165.91 \$
EXCAVATION C.-E. FALARDEAU	4807	29 698.42 \$
FALARDEAU, PASCAL	4808	910.43 \$
FQM	4809	10.34 \$
GARAGE J.P.NAUD & FILS	4810	19.49 \$
GENEST, REJEAN	4811	1 379.70 \$
GERMAIN, GHISLAIN	4812	300.00 \$
GRAYMONT	4813	572.61 \$
HAMELIN, JEAN-GUY	4814	2 430.00 \$
PORTNEUF INFORMATIQUE	4815	200.71 \$
LABORATOIRE ENVIRONEX	4816	4 661.95 \$
LANGLOIS ELECTRIQUE STE-ANNE	4817	635.84 \$
LEFEBVRE, JEAN-PIERRE	4818	50.00 \$
LEFEBVRE, VERONIQUE	4819	95.00 \$
LEFEBVRE, JOHNNY	4820	7 326.90 \$
ALIMENTATION DU SABLON INC.	4821	113.55 \$
MATERIAUX AUDET	4822	1 086.29 \$

CMP MAYER	4823	287.44 \$
JOHH MEUNIER INC.	4824	238.87 \$
MRC PORTNEUF	4825	8 610.81 \$
MUNICIPALITE ST-UBALDE	4826	42.00 \$
PROMUTUEL	4827	245.15 \$
EXCAVATION GUILLAUME NAUD INC.	4828	6 293.37 \$
REAL HUOT	4829	8 722.29 \$
REGIE REGIONALE	4830	46 550.87 \$
INFO PAGE (PAGETS POMPIERS)	4831	135.85 \$
ROYNAT (PHOTOCOPIEUR)	4832	467.82 \$
SERVICES MATREC	4833	643.86 \$
TESSIER, ALEXANDRE	4834	5 418.44 \$
GILLES TESSIER	4835	388.80 \$
TRANSPORT GILLES TESSIER	4836	61 220.96 \$
STEPHANE MARCOTTE	4837	7 286.21 \$
VILLE DE DONNACONA	4838	30.00 \$
VOHL INC.	4839	399.32 \$
PERRON, MARIO	4840	100.00 \$
JOHANSEN, GUYLAINE	4841	310.00 \$
SOC.CANADIENNE DES POSTES	4842	112.34 \$
REMORQUE CLEMENT FAUCHER	4843	119.29 \$
AVENTUREX (LOISIRS)	4844	526.18 \$
AMUSEMENT RECREOFUN (LOISIRS)	4845	199.45 \$
STEPHANE PERREAULT (REMB. TAXES)	4846	341.07 \$
<b>A ÉTÉ PAYE PAR INTERNET:</b>		
	DAS, Fédéral	2 457.14 \$
	DAS, Prov.	5 659.86 \$
	Hydro Québec	1 163.31 \$
	Télus mobilité	85.97 \$
	Télus	594.40 \$
	Eko	100.28 \$
	<b>TOTAL:</b>	<b>246 125.55 \$</b>
TREPANIER, DENISE	4497	485.77 \$
VINCENT L. DOSTIE	4498	720.10 \$
MORISSETTE, YVON	4499	773.46 \$
CLOUTIER, ROGER	4500	641.55 \$
BLOUIN, ETIENNE	4501	692.42 \$
HAMEL-DOLBEC, ROSE-MARIE	4502	388.45 \$
PAQUIN, SABRINA	4503	443.75 \$
ROCHON, JEAN-PHILIPPE	4504	330.13 \$
LEFEBVRE, ANDREANNE	4505	369.05 \$
TREPANIER, DENISE	4506	485.77 \$
VINCENT L. DOSTIE	4507	720.10 \$
BLOUIN, ETIENNE	4508	692.42 \$
MORISSETTE, YVON	4509	773.46 \$
CLOUTIER, ROGER	4510	525.36 \$
HAMEL-DOLBEC, ROSE-MARIE	4511	404.37 \$
PAQUIN, SABRINA	4512	460.18 \$
ROCHON, JEAN-PHILIPPE	4513	229.20 \$
LEFEBVRE, ANDREANNE	4514	398.20 \$
TREPANIER, DENISE	4515	484.94 \$
VINCENT L. DOSTIE	4516	720.10 \$
MORISSETTE, YVON	4517	773.46 \$
CLOUTIER, ROGER	4518	507.36 \$
BLOUIN, ETIENNE	4519	692.42 \$

HAMEL-DOLBEC, ROSE-MARIE	4520	396.41 \$
PAQUIN, SABRINA	4521	438.27 \$
LEFEBVRE, ANDREANNE	4522	347.20 \$
TREPANIER, DENISE	4523	485.78 \$
VINCENT L. DOSTIE	4524	720.10 \$
MORISSETTE, YVON	4525	614.19 \$
HAMEL-DOLBEC, ROSE-MARIE	4526	408.37 \$
PAQUIN, SABRINA	4527	416.35 \$
ROCHON, JEAN-PHILIPPE	4528	487.47 \$
LEFEBVRE, ANDREANNE	4529	369.05 \$
CLOUTIER, ROGER	4530	507.36 \$
BLOUIN, ETIENNE	4531	692.42 \$
CARON, CHRISTIAN	4532	305.78 \$
NAUD, BERNARD	4533	785.78 \$
FALARDEAU, GAETAN	4534	305.78 \$
GARNEAU, EMILIE	4535	305.78 \$
BEAULIEU, DENIS	4536	305.78 \$
MARCOTTE, FRANCIS	4537	305.78 \$
MARQUIS, CARMEN	4538	305.78 \$
BRIERE, JACKY	4539	44.06 \$
CHALIFOUR, YVON	4540	44.75 \$
GRONDINES, BENOIT	4541	44.06 \$
HAMELIN, FRANCOIS	4542	44.46 \$
HAMELIN, JEAN	4543	44.06 \$
LEFEBVRE, PIERRE-OLIVIER	4544	44.75 \$
MARCOTTE, DORIS	4545	44.06 \$
PERRON, JOCELYN	4546	44.64 \$
PERRON, JACQUELIN	4547	44.06 \$
RICHARD, ALEXANDRE	4548	44.75 \$
HOUDE, MARIE-CLAUDE	4549	44.75 \$
LAPRISE, JEAN-PIERRE	4550	44.75 \$
<b>TOTAL:</b>		<b>21 748.60 \$</b>

**GRAND TOTAL: 267 874.15 \$**

### **Divers et questions**

Pas de questions de la part de la table du conseil ou de l'assemblée

**2014-08-09**

### **Levée de la séance**

Il est proposé par Mme Carmen Marquis  
et unanimement résolu :

Que la présente séance ordinaire du Conseil municipal soit levée;

Le maire lève la séance à 20h50

\_\_\_\_\_  
Bernard Naud  
maire

\_\_\_\_\_  
Vincent Lévesque Dostie  
directeur général et secrétaire-trésorier

« Je, Bernard Naud, maire, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal. »